

R I M A G E[®]

Guide de l'utilisateur de l'imprimante Rimage Everest 600



Siège social :

Rimage Corporation

201 General Mills Blvd,

Golden Valley, MN 55427

États-Unis

800-553-8312 (appel gratuit aux États-Unis)

Service après-vente : +1 952-946-0004

Asie/Pacifique, Mexique/Amérique Latine)

Télécopie : +1 952-944-6956

Siège européen :

Rimage Europe GmbH

Albert-Einstein-Str. 26

63128 Dietzenbach

Allemagne

Tél. : +49 6074-8521-0

Télécopie : +49 6074-8521-100

Rimage Corporation se réserve le droit d'apporter des améliorations à l'équipement et au logiciel décrits dans ce document à tout moment et sans avis préalable. Rimage Corporation se réserve le droit de réviser cette publication et d'apporter des modifications à son contenu sans obligation pour lui d'informer une personne ou une organisation quelles qu'elles soient de ces révisions ou modifications.

Ce document peut contenir des liens vers des sites Web existants au moment de la publication, mais qui peuvent avoir été déplacés ou être devenus inactifs depuis. Il se peut que ce document contienne des liens vers des sites Internet qui appartiennent et sont exploités par des tiers. Rimage Corporation n'est en aucun cas responsable du contenu de ces sites tiers.

© 2020, Rimage Corporation

Rimage[®] est une marque déposée de Rimage Corporation. Professional[™] et Everest[™] sont des marques de Rimage Corporation. Dell[™] est une marque de Dell Computer Corporation. FireWire[™] est une marque de Apple Computer, Inc. Windows[®] est une marque déposée de Microsoft Corporation.

Toutes les autres marques et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

Sommaire

Introduction	1
À propos de ce Guide de l'utilisateur.....	1
À propos de l'imprimante Everest 600.....	1
Instructions de déballage et de configuration	1
Informations importantes.....	2
Informations relatives à l'assistance	2
Informations complémentaires en ligne.....	2
Assistance technique	2
Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement sur CD optique	2
Informations de sécurité et de conformité.....	3
Précautions de sécurité	3
Informations de conformité	4
Configuration requise par l'imprimante Everest 600	5
Exigences relatives aux rubans	5
Rubans pour l'Everest 600.....	5
Exigences de conception d'étiquettes.....	5
Exigences relatives à l'impression.....	6
Identification des pièces de l'imprimante Everest	7
Vue de face	7
Panneau de commande.....	7
Voyants du panneau de commande.....	7
Vue arrière	8
Commutateurs	9
Commutateur de tension alternative	9
Commutateur de mode	9
Fonctionnement de l'imprimante Everest 600.....	10
Mise sous ou hors tension de l'imprimante Everest 600	10
Mise sous ou hors tension d'une imprimante autonome.....	10
Mise sous ou hors tension d'une imprimante connectée à un chargeur automatique ou à une imprimante automatique	10
Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante.....	10
Configuration de vos préférences d'impression.....	11
Paramètres par défaut de la zone imprimable	11
Configuration de vos options d'impression sur un PC Windows	11
Accès aux options d'impression (PC).....	11
Accès aux options d'impression par le biais du menu Start (Démarrer) de Windows.....	11
Accès aux options d'impression via CD Designer.....	11
Accès aux options d'impression au cours de l'impression de fichiers PDF	12
Réglage du type et des dimensions du support ainsi que de l'orientation et du type de ruban (PC).....	12

Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image (PC).....	12
Définition de la zone d'impression (PC).....	13
Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (PC)	13
Définition de vos paramètres d'impression sur un Macintosh	14
Accès aux paramètres d'impression (Macintosh).....	14
Réglage du type de support, du type de ruban et de la qualité d'impression (Macintosh)	14
Définition de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image (Macintosh)...	14
Définition de la zone d'impression (Macintosh).....	15
Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (Macintosh).....	15
Vérification du ruban restant	15
Consultation de l'état du ruban (PC)	16
Consultation de l'état du ruban (Macintosh).....	16
Entretien de l'imprimante Everest 600.....	17
Programme de maintenance	17
Remplacement du ruban d'impression.....	17
Retrait du ruban d'impression.....	17
Installation du ruban d'impression.....	19
Remplacement du ruban de retransfert	20
Retrait du ruban de retransfert	20
Installation du ruban de retransfert	21
Nettoyage de l'imprimante Everest 600	21
Nettoyage de la tête d'impression	21
Nettoyage des rouleaux amoureux	22
Nettoyage du filtre à air arrière	23
Nettoyage des filtres à air latéraux :	24
Nettoyage du rouleau de la platine	25
Nettoyer les capteurs	27

Introduction

Ce guide fournit les informations requises pour utiliser, configurer et entretenir l'imprimante Rimage Everest™ 600.

Pour des informations spécifiques au chargeur automatique ou à l'imprimante automatique Rimage, référez-vous au guide de l'utilisateur du produit que vous trouverez sur www.rimage.com/support. Sur la page **Support** (Assistance) sélectionnez **Everest 600** puis sélectionnez l'onglet **User Manuals** (Manuels d'utilisation).

Important ! Il est possible que votre imprimante Everest ne ressemble pas exactement au modèle illustré dans ce guide.


À propos de ce Guide de l'utilisateur


- Bien que nous fassions tout notre possible pour maintenir à jour l'ensemble de nos documentations et de nos manuels, sachez que la version anglaise disponible sur notre site Web contient les informations les plus récentes.
- Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès Windows 7. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.
- Les notes et symboles suivants sont utilisés dans le manuel pour clarifier les informations :

Conseil : Un conseil peut notamment suggérer des méthodes alternatives qui ne sont pas forcément évidentes et vous aider à comprendre les avantages et les possibilités du produit.

Important !

- Une remarque importante fournit des informations essentielles pour l'exécution d'une tâche.
 - Information importante supplémentaire.
 - Si vous n'êtes pas obligé de tenir compte d'un conseil pour exécuter une tâche, en revanche, vous ne pouvez ignorer une remarque importante.
-

 **Attention :** Indique que la non-observation de la directive correspondante pourrait provoquer la perte ou l'endommagement de l'équipement, du produit, du logiciel ou des données.

 **Avertissement !** Indique que la non-observation de cette directive pourrait être à l'origine de blessures pour le personnel d'exploitation ou de maintenance de l'équipement.

À propos de l'imprimante Everest 600

L'imprimante Rimage Everest 600 fait partie de la famille des imprimantes Rimage. L'imprimante peut être utilisée comme une imprimante autonome ou en combinaison avec un chargeur automatique Rimage ou une imprimante automatique Rimage.

Pour plus d'informations sur la configuration et la soumission de commandes à partir d'un PC en réseau, reportez-vous au [Guide de configuration avancée Rimage \(mise en réseau\)](#) disponible à l'adresse suivante : www.rimage.com/support.

Instructions de déballage et de configuration

Les instructions de déballage et de configuration sont fournies avec l'imprimante Rimage Everest 600. Reportez-vous au *Guide d'installation et de configuration de l'imprimante Rimage Everest 600*, ainsi qu'au guide de configuration et d'installation fourni avec votre chargeur automatique ou votre imprimante automatique Rimage.

Informations importantes

Cette section fournit les informations relatives au contact de l'assistance, ainsi que des avertissement et des mises en gardes concernant l'imprimante Everest 600.

Les spécifications techniques de ce produit se trouvent à l'adresse suivante www.rimage.com/support. Sur la page **Support** (Assistance) sélectionnez : l'onglet **Printer Series > Everest 600 > User Manuals** (Manuels d'utilisation).

Informations relatives à l'assistance

États-Unis, Asie/Pacifique, Mexique/Amérique latine	Europe
Rimage Corporation 201 General Mills Blvd, Golden Valley, MN 55427, États-Unis Attn : Services Rimage	Rimage Europe GmbH Albert-Einstei-Str. 26 63128 Dietzenbach Allemagne
Pour contacter les Services Rimage : Site Web : www.rimage.com/support Base de connaissances : http://rimage.custhelp.com Connectez-vous et cliquez sur l'onglet Ask a Question (Poser une question) Téléphone : Amérique du Nord : 800-553-8312 Asie/Pacifique, Mexique/Amérique latine : 952-946-0004 Télécopie : 952-946-6956	Informations pour contacter les Services Rimage Europe : Site Web : www.rimage.de Base de connaissances : http://rimage.custhelp.com Connectez-vous et cliquez sur l'onglet Ask a Question tab (Poser une question) Courrier électronique : support@rimage.de Téléphone : +49 1805-7462-43 Télécopie : +49 6074-8521-101

Lorsque vous contactez les Services Rimage, veuillez fournir : <ul style="list-style-type: none">le numéro de série du système et la version du logicielune description fonctionnelle et technique du problèmele message d'erreur exact reçu	Informations sur mon produit Rimage : Copiez ces informations relatives à votre produit Rimage pour référence ultérieure. <hr/> Remarque : Veillez à mettre à jour le numéro de série à chaque fois que recevez un système de remplacement. Numéro de série : Nom du produit : Date d'achat :
---	---

Informations complémentaires en ligne

Sur www.rimage.com/support, vous découvrirez les services et l'assistance de classe mondiale offerts par Rimage.

À partir de la page d'accueil Support (Assistance) :	À partir de la page du produit, vous pouvez accéder aux éléments suivants :
<ol style="list-style-type: none">Sélectionnez la série de votre produit.Sélectionnez votre produit.Apprenez-en plus sur la page du produit.	<ul style="list-style-type: none">les informations sur les dernières mises à jour du logiciel et du micrologiciel.les caractéristiques du produitles documents les plus récentsles téléchargements des pilotes et des micrologiciels disponibles

Assistance technique

Rimage fournit un ensemble d'options de service et d'assistance pour l'imprimante Everest 600 y compris un service d'échange. Pour des informations supplémentaires, notamment en ce qui concerne les tarifs de ces services, veuillez contacter votre revendeur à valeur ajoutée Rimage ou notre groupe Rimage.

Important ! Veillez à enregistrer votre imprimante afin que Rimage puisse vous avertir des mises à niveau au fur et à mesure qu'elles sont disponibles. Pour l'enregistrement, rendez-vous sur la page <http://www.rimage.com/support/warranty-registration>.

Avis d'exclusion de responsabilité pour le logiciel d'enregistrement sur CD optique

Ce produit, le logiciel ou la documentation ont été conçus pour vous aider à reproduire un matériel dont vous détenez les droits d'auteur ou que vous êtes autorisé à copier par le détenteur des droits d'auteur. En l'absence de détention de ces droits d'auteur ou d'une telle autorisation, vous êtes susceptible d'enfreindre la loi sur les droits d'auteur et d'être passible de dommages et intérêts ou d'autres réparations. En cas de doute concernant vos droits, nous vous invitons à consulter votre conseiller juridique. Si vous ne possédez ni les droits d'auteur ni l'autorisation du détenteur des droits d'auteur, la copie non autorisée de contenu soumis à des droits d'auteur et présent sur un disque optique ou tout autre support viole les lois nationales et internationales et peut entraîner des sanctions pénales très sévères.

Informations importantes

Informations de sécurité et de conformité

Ce manuel et les indications sur le produit assurent un fonctionnement adéquat et en toute sécurité. Les indications ci-dessous vous aideront à vous prémunir, vous et les autres personnes, contre d'éventuels accidents et à éviter tout endommagement de l'équipement.

Référez-vous à la section *Précautions de sécurité* de la page 3 et à la section *Informations de conformité* de la page 4 pour obtenir plus d'informations.

Précautions de sécurité

Pour garantir la sécurité, veuillez lire ces précautions et vous familiariser avec leur signification avant d'utiliser cet équipement.

Avertissement !

- *L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exécution de procédures autres que celles ici spécifiées pourraient entraîner une exposition dangereuse aux radiations.*
- *Ne démontez pas l'imprimante et n'utilisez aucun outil. Toutes les procédures d'entretien doivent être réalisées par un technicien agréé Rimage ou le produit doit être envoyé en réparation dans un centre de réparation agréé Rimage.*
- *L'entretien de l'imprimante doit être effectué avec le cordon d'alimentation débranché.*
- *L'intérieur de l'imprimante contient des arêtes coupantes.*
- *La partie avant de l'imprimante peut être ouverte manuellement. N'insérez pas vos doigts.*
- *Ne touchez pas au rouleau de chauffage.*

Mises en garde spécifiques au pays pour les systèmes de transmission large bande de 2 400-2 483,5 MHz

- *France : Ne pas utiliser en extérieur.*
- *Italie : Autorisation générale requise en cas d'utilisation à l'extérieur des locaux.*
- *Norvège : Cette sous-section ne s'applique pas à la zone géographique située dans un rayon de 20 km à partir du centre de NY-Alesund.*

Attention :

- *Tous les équipements avec des tensions secteur alternatives ou des basses tensions continues, comme les interrupteurs, les alimentations, les fusibles, les ventilateurs, les moteurs autres que pas à pas, doivent être remplacés par des composants agréés par Rimage afin de conserver l'agrément de sécurité émis par UL.*
- *N'utilisez que le cordon d'alimentation secteur fourni. Pour de plus amples informations ou pour commander un nouveau cordon d'alimentation, contactez le service client Rimage.*
- *Ce produit est conçu pour fonctionner dans un environnement de bureau.*
- *N'utilisez pas l'imprimante en cas de surchauffe ou si une odeur anormale s'en dégage. Un incendie peut se déclarer et il y a un risque de décharge électrique. En cas de surchauffe ou d'odeur anormale, vous devez immédiatement débrancher le câble de la prise de courant. Contactez votre revendeur agréé Rimage pour toute réparation.*
- *Laissez suffisamment d'espace libre pour ouvrir le plateau de l'imprimante. Ne touchez pas au plateau de l'imprimante pendant son déplacement.*
- *Si le panneau latéral est ouvert pendant que l'imprimante est sous tension, l'imprimante s'arrête. N'intervenez jamais à l'intérieur de l'imprimante pendant qu'elle fonctionne. N'essayez jamais de forcer ou de contourner le système d'enclenchement de la porte.*
- *Cette imprimante ne dispose d'aucun interrupteur d'alimentation. L'alimentation est complètement interrompue en débranchant le cordon d'alimentation. Rimage recommande de placer l'imprimante dans une position permettant un débranchement immédiat du cordon d'alimentation. Tenez toujours la prise au moment du débranchement du cordon de la prise de courant.*
- *Un commutateur de tension coulissant est situé au dos de cette imprimante. Avant toute utilisation, vérifiez qu'il est positionné sur la tension correcte. Veuillez n'utiliser aucune autre tension que le 110 V CA ou le 220 V CA. Un incendie est susceptible de se déclarer et il y a un risque de décharge électrique.*

Informations importantes

Informations de conformité

Nom du produit :	Imprimante Rimage Everest 600
Modèle	CDPR23
Avis pour les États-Unis	<p>REMARQUE : Ce matériel a été testé et s'est révélé conforme aux normes des appareils numériques de la classe A, en vertu de la section 15 de la réglementation FCC. Ces normes ont été établies afin de fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible en cas d'utilisation du matériel dans un environnement commercial. Ce matériel génère, utilise et peut émettre de l'énergie radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio. Son utilisation dans une zone résidentielle peut également provoquer des interférences nuisibles. Dans ce cas, il incombe à l'utilisateur de remédier à ce problème, à ses propres frais.</p> <p>Ce produit est conforme à la norme UL 60950-1, 1^{re} édition.</p>
Avis pour le Canada	<p>Cet appareil numérique de classe A est conforme à ICES-003, Issue 4:2004, du Canada. Cet appareil numérique de classe A est conforme à la norme NMB-003 du Canada.</p> <p>Ce produit est conforme à la norme CAN/CSA-C22.2 No. 60950-1-03 1^{re} édition.</p>
Avis pour l'Europe	<p>Ce produit est conforme à la directive EMC (89/336/CEE) et à la directive basse tension (73/23/CEE) relatives aux normes européennes suivantes : EN 55022 : 1998 + Amd 1 : 2000 limite de Classe B ; EN 55024 : 1998 ; EN 61000-3-2:2000 ; EN 61000-3-3 : 1995 + Amd 1 : 2001 ; EN 60950 : 2000. Le marquage CE a été apposé conformément à la directive du marquage CE 93/68/EEC.</p>
Avis pour le Japon	<p>Cet équipement est un produit de classe A conforme à la norme du Voluntary Control Council for Interference (VCCI) relative aux équipements informatiques. Si cet équipement est utilisé en milieu domestique, des interférences radio risquent de se produire, auquel cas l'utilisateur devra prendre les mesures correctives qui s'imposent.</p> <p>Traduction :</p> <p>この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会（V C C I）の基準に基づくクラス A 情報技術装置です。この装置を家庭環境で使用すると電波妨害を引き起こすことがあります。この場合には使用者が適切な対策を講ずるよう要求されることがあります。</p>
Avis pour l'Australie	<p>Ce produit est conforme à la norme AS/NZS CISPR22 : 2004.</p>

Configuration requise par l'imprimante Everest 600

Cette section fournit les exigences relatives aux rubans, à la conception des étiquettes et à l'impression pour l'imprimante Everest 600.

Exigences relatives aux rubans

Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge avec nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest 600 à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour l'imprimante Everest 600. Reportez-vous au tableau ci-dessous.

L'imprimante Everest 600 nécessite l'utilisation d'un ruban d'impression et d'un ruban de retransfert. Le ruban d'impression standard dispose de trois couleurs : Cyan, Magenta et Jaune (CMJ). Ces trois couleurs se combinent à l'impression pour créer des cercles chromatiques complets. Les rubans d'impression sont également disponibles en noir.

Rubans pour l'Everest 600

Type de ruban	Nombre de disques imprimés
3 couleurs (CMJ)	500
Noir (monochrome)	1000
Ruban de retransfert (500 impressions)	500

Exigences de conception d'étiquettes

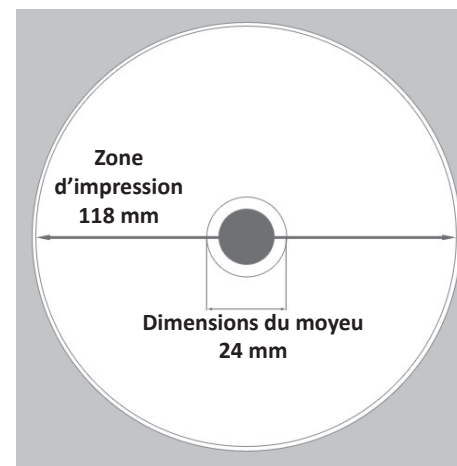
Le logiciel compatible Windows de l'imprimante Everest est accompagné d'un éditeur d'étiquettes dénommé CD Designer™. Ce logiciel est installé sur votre PC au cours d'une installation normale du logiciel Rimage. Si votre PC fonctionne sous Windows, vous pouvez utiliser CD Designer pour concevoir vos étiquettes.

Si vous utilisez un ordinateur Macintosh ou si vous préférez concevoir vos étiquettes avec une autre application que CD Designer, utilisez les critères suivants.

Important ! CD Designer n'est pas compatible Macintosh et n'est pas installé avec le logiciel Rimage compatible Macintosh.

- **Dimension de conception des étiquettes** – Créez des étiquettes d'une hauteur de 12 cm et d'une largeur de 12 cm. Un disque de taille standard mesure 120 mm (4,723 pouces) de diamètre. Le trou mesure 15 mm (0,59 pouce). La zone d'impression et les dimensions du moyeu varient en fonction du fabricant du disque.

Conseil : Les supports fournis dans les Rimage Media Kits présentent une zone imprimable de 118-24 mm. Sur la plupart des étiquettes, les paramètres d'impression recommandés sont 118 mm et 24 mm.



Configuration requise par l'imprimante Everest 600

- **Format des fichiers** – Pour obtenir des résultats optimaux, sauvegardez vos étiquettes aux formats JPEG ou TIFF. Cependant, si vous utilisez l'imprimante Everest 600 avec un chargeur automatique Rimage, ces formats de fichiers doivent être importés dans CD Designer et sauvegardés en tant que fichiers de CD Designer (avec l'extension .btw) ou convertis en fichiers PDF avant l'impression.
- **Mode couleurs** – Si vous utilisez l'imprimante Everest 600 avec un chargeur automatique Rimage, convertissez toutes les étiquettes au mode couleurs RGB pour pouvoir les importer dans CD Designer. Si l'imprimante Everest 600 est utilisée en mode autonome ou avec une imprimante automatique AutoEverest et que vous imprimez directement à partir d'un programme d'édition des images, vous pouvez travailler avec le mode couleurs de votre choix.
- **Résolution (pixels par pouce)** – Pour obtenir de meilleurs résultats, utilisez une résolution d'images minimale de 300 pixels par pouce. Vous obtiendrez peut-être de meilleurs résultats en utilisant des images avec une résolution de 600 pixels par pouce ou supérieure.

Exigences relatives à l'impression

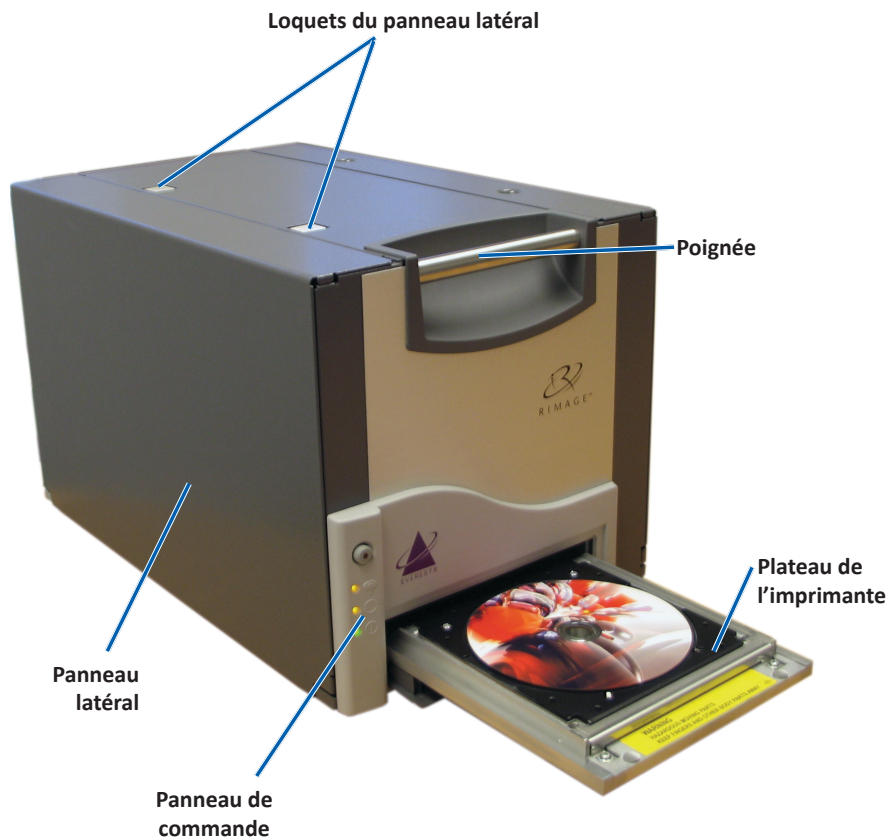
Toutes les étiquettes que vous avez créées et sauvegardées via CD Designer se retrouvent dans le bon format (.btw) pour l'impression sur une imprimante Everest 600 utilisée avec un chargeur automatique Rimage. Si votre imprimante Everest 600 est installée sur un chargeur automatique Rimage, vous pouvez également imprimer des étiquettes enregistrées sous forme de fichiers PDF.

Si vous utilisez une imprimante Everest 600 autonome ou une imprimante automatique AutoEverest, vous pouvez imprimer directement à partir de n'importe quelle application dotée d'une fonction d'impression.

Identification des pièces de l'imprimante Everest

Cette section décrit le matériel et les caractéristiques de l'imprimante Everest 600.

Vue de face



Panneau de commande



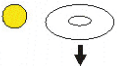


Le panneau de commande est situé sur la face avant de l'imprimante Everest 600. Il comprend un bouton de commande et quatre voyants lumineux. (Un des voyants lumineux se trouve sur le bouton de commande.) Le panneau de commande vous permet de surveiller et de commander l'imprimante.

Le tableau ci-dessous reprend le nom et la fonction de chaque élément du panneau de commande.

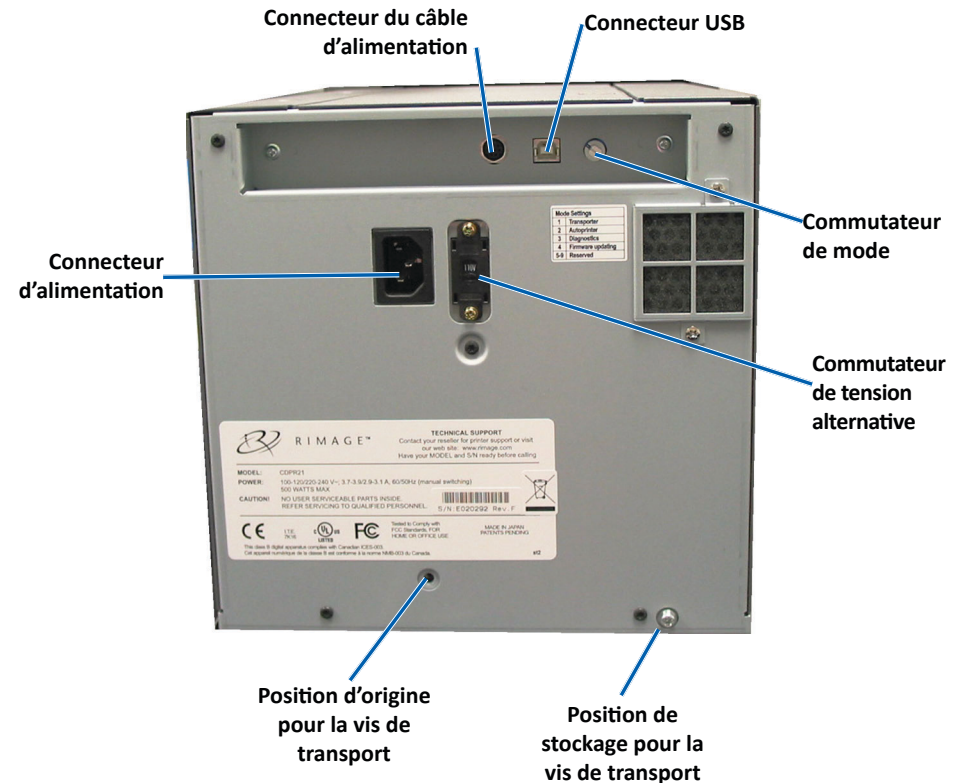
Voyants du panneau de commande

Image	Nom	Fonction
	Bouton de commande	Le bouton de commande est utilisé pour accomplir les tâches suivantes : <ul style="list-style-type: none">Ouverture du plateau de l'imprimanteFermeture du plateau de l'imprimanteeffectuer une réinitialisation après une erreur.Mise en veille de l'imprimante. Pour mettre l'imprimante en mode veille, maintenez le bouton de commande enfoncé pendant 10 secondes. Pour restaurer le fonctionnement normal, appuyez à nouveau sur le bouton de commande.
	Voyant lumineux d'erreur (situé sur le bouton de commande)	Le voyant lumineux d'erreur s'allume lorsqu'une intervention est requise de la part de l'utilisateur.

Identification des pièces de l'imprimante Everest

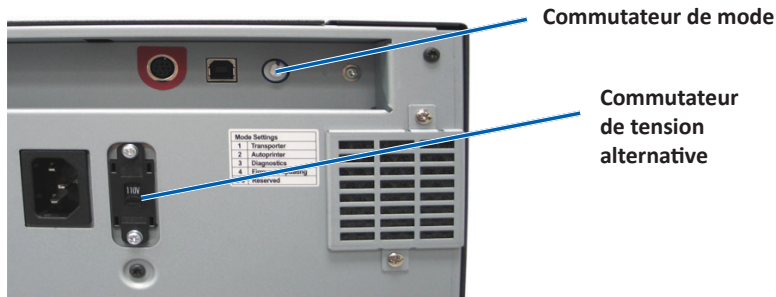
	Voyant lumineux de présence de disque	<p>Le voyant lumineux de présence de disque s'allume lorsqu'un disque est placé sur le plateau ou lorsque le disque est correctement maintenu.</p> <p>Le voyant lumineux de présence de disque clignote en cas de problème. Le nombre de clignotements par cycle indique le type de problème.</p> <ul style="list-style-type: none"> • 1 clignotement = panneau latéral ouvert, ou loquet 1, 2 ou 3 ouvert • 2 clignotements = problème de ruban d'impression (type incorrect, manquant ou épuisé) • 3 clignotements = problème de ruban de retransfert (manquant ou épuisé) • 4 clignotements = erreur de maintien du disque sur le plateau de l'imprimante
	Voyant lumineux Actif	<p>Le voyant lumineux Actif s'allume lorsque l'imprimante a terminé son initialisation.</p> <p>Le voyant lumineux Actif clignote lorsque l'imprimante reçoit des données provenant de l'hôte.</p>
	Voyant Alimentation	<p>Le voyant Alimentation s'allume lorsque l'imprimante est mise sous tension.</p>

Vue arrière



Identification des pièces de l'imprimante Everest

Commutateurs



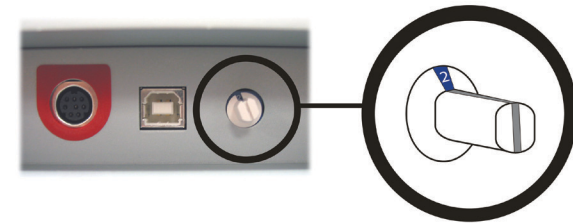
Il existe deux commutateurs sur l'arrière de l'imprimante Everest 600 : le **commutateur de tension alternative** et le **commutateur de mode**.

Commutateur de tension alternative

Le commutateur de tension alternative est utilisé pour sélectionner la tension alternative de la prise de courant. Ce commutateur peut se placer dans deux positions : 110 V et 220 V.

⚠ Avertissement ! Le commutateur de tension alternative doit être positionné pour correspondre à la tension alternative de la prise de courant.

Commutateur de mode



Important ! Vous devez mettre l'imprimante hors tension avant de modifier le mode. Allumez l'imprimante lorsque le commutateur de mode est bien positionné.

Le commutateur de mode est un commutateur rotatif utilisé pour sélectionner le mode de fonctionnement de l'imprimante Everest 600. L'ouverture à la base du commutateur indique le mode sélectionné. Lors du transport de l'imprimante, le mode correct est défini pour que vous puissiez l'utiliser. Vous ne devriez pas avoir à modifier la position du commutateur à moins que vous deviez effectuer un diagnostic.

Position du commutateur	Utilisation
0	Imprimante autonome
2	Chargeur automatique Rimage ou imprimante automatique
3	Diagnostic
Toute autre position	Non utilisée

Fonctionnement de l'imprimante Everest 600

Cette section fournit des informations nécessaires à l'utilisation de votre imprimante Everest 600.

Mise sous ou hors tension de l'imprimante Everest 600

L'imprimante Everest 600 n'est pas équipée d'un interrupteur d'alimentation. Elle est mise sous et hors tension en fonction de la configuration de votre système. Reportez-vous aux sections ci-dessous.

Mise sous ou hors tension d'une imprimante autonome

Suivez les instructions suivantes pour une imprimante autonome Everest 600 :

- Pour mettre l'imprimante sous tension, connectez le **cordon d'alimentation** à l'imprimante et branchez-le dans la prise secteur.
- Pour mettre l'imprimante hors tension, débranchez le **cordon d'alimentation** de l'arrière de l'imprimante.

Mise sous ou hors tension d'une imprimante connectée à un chargeur automatique ou à une imprimante automatique

Procédez comme suit si votre imprimante Everest 600 est connectée à un chargeur automatique ou à une imprimante automatique :

- Pour mettre l'imprimante sous tension, mettez le **chargeur automatique** ou l'**imprimante automatique** sous tension.
- Pour mettre l'imprimante hors tension, mettez le **chargeur automatique** ou l'**imprimante automatique** hors tension.

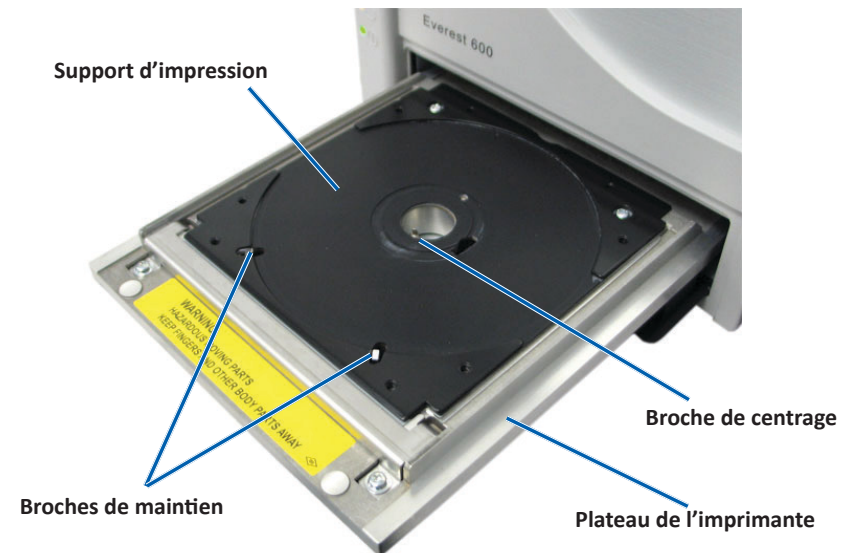
Conseil : L'imprimante passe en mode économie d'énergie si elle n'est pas utilisée pendant plus de 30 minutes. Lorsque ceci se produit, l'imprimante nécessite 2 à 3 minutes de préchauffage après qu'un travail a été envoyé à l'imprimante.

Positionnement d'un disque sur le plateau de l'imprimante

Procédez comme suit pour positionner un disque sur le plateau de l'imprimante.

1. Appuyez sur le **bouton de commande**. Le plateau de l'imprimante s'ouvre.
2. Placez un disque sur le **support d'impression**. Veillez à ce que la surface imprimable soit face vers haut et que l'anneau d'empilage soit face au support d'impression.

Important ! Afin d'éviter de rayer ou d'endommager la surface d'enregistrement du disque, ce dernier ne doit pas reposer sur les broches de maintien ou la broche de centrage.

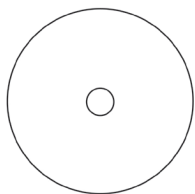


Configuration de vos préférences d'impression

Cette section fournit les informations requises pour configurer vos préférences d'impression et vérifier la quantité d'encre et de ruban de retransfert restants à l'aide d'un ordinateur Windows ou Macintosh.

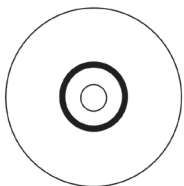
Paramètres par défaut de la zone imprimable

La plupart des disques disposent des zones imprimables suivantes :



Disque sans anneau d'empilement :

- Diamètre extérieur de 118 mm
- Diamètre intérieur de 24 mm



Disque avec anneau d'empilement :

Zone standard :

- Diamètre extérieur de 118 mm
- Diamètre intérieur de 38 mm

Zone du moyeu :

- Diamètre extérieur de 35 mm
- Diamètre intérieur de 17 mm

Configuration de vos options d'impression sur un PC Windows

Les options d'impression vous permettent de configurer votre imprimante Everest 600 pour qu'elle produise les meilleures étiquettes possibles sur vos disques.

Important : Sauf indication contraire, toutes les instructions de navigation Windows se rapportent à des chemins d'accès Windows 7. La navigation dans les autres systèmes d'exploitation Windows peut différer légèrement.

Accès aux options d'impression (PC)

Utilisez l'une des procédures ci-dessous pour accéder aux options d'impression Everest 600.

Accès aux options d'impression par le biais du menu Start (Démarrer) de Windows

En utilisant cette méthode, les préférences d'impression sont enregistrées dans les paramètres du pilote de l'imprimante et sont appliquées à toutes les étiquettes nouvellement créées.

1. Sélectionnez : **Start (Démarrer) > Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes).

Conseil : Dans Windows XP, sélectionnez **Start (Démarrer) > Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs). Les instructions de navigation pour Windows Server 2008 seront les mêmes que pour Windows 7.

2. Cliquez avec le bouton droit sur l'**imprimante Everest 600**. Le menu déroulant s'affiche.
3. Cliquez sur **Printing Preferences** (Options d'impression). La boîte de dialogue *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression) s'ouvre.

Accès aux options d'impression via CD Designer

En utilisant cette méthode, les préférences d'impression sont enregistrées avec le fichier d'étiquettes et sont utilisées à la place des paramètres du pilote de l'imprimante.

1. Ouvrez le **fichier d'étiquette** souhaité dans CD Designer.
2. Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Print** (Imprimer). La fenêtre *Print* (Imprimer) s'ouvre.
3. Dans la liste déroulante **Name** (Nom), sélectionnez l'**imprimante Rimage Everest 600**.
4. Cliquez sur le bouton **Document Properties** (Propriétés du document). La boîte de dialogue *Rimage Everest 600 Properties* (Rimage Everest 600 Propriétés) s'ouvre.

Configuration de vos préférences d'impression

Accès aux options d'impression au cours de l'impression de fichiers PDF

Appliquez la procédure ci-dessous pour accéder aux options d'impression pour les fichiers PDF.

Important ! La procédure ci-dessous ne s'applique que si vous imprimez des étiquettes PDF en utilisant un chargeur automatique Rimage. Elle ne s'applique pas si vous utilisez une imprimante automatique AutoEverest. Avec cette procédure, les modifications des paramètres sont générales et s'appliquent à toutes les étiquettes PDF.

1. Sélectionnez : **Start** (Démarrer) > **Devices and Printers** (Périphériques et imprimantes).

Conseil : Dans Windows XP, sélectionnez **Start** (Démarrer) > **Printers and Faxes** (Imprimantes et télécopieurs). Les instructions de navigation pour Windows Server 2008 seront les mêmes que pour Windows 7.

2. Cliquez avec le bouton droit sur l'**imprimante Everest 600**. Le menu déroulant s'affiche.
3. Dans le menu déroulant, sélectionnez **Printer Properties** (Propriétés de l'imprimante). La boîte de dialogue *Rimage Everest 600 Properties* (Rimage Everest 600 Propriétés) s'ouvre.

Conseil : Dans Windows XP, sélectionnez **Properties** (Propriétés) dans le menu déroulant.

4. Sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
5. Dans la partie inférieure de l'onglet **Advanced** (Avancé), sélectionnez **Printing Defaults...** (Impression par défaut...). La boîte de dialogue *Rimage Everest 600 Printing Defaults* (Rimage Everest 600 Impression par défaut) s'ouvre.

Réglage du type et des dimensions du support ainsi que de l'orientation et du type de ruban (PC)

1. Accès aux **options d'impression**. Pour des instructions, reportez-vous à la page 11.
2. Sélectionnez l'onglet **Main** (Principal).
3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez le **Media Type** (Type de support) adéquat.
 - b. Sélectionnez la **Media Size** (Taille du support) adéquate.
 - c. Sélectionnez le nombre de **Copies** souhaité.
 - d. Sélectionnez l'**Orientation** souhaitée.
 - e. Sélectionnez le type de **Ribbon** (Ruban) adéquat.
4. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).

5. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression).

Définition de la qualité d'impression, de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image (PC)

1. Accès aux **options d'impression**. Pour des instructions, reportez-vous à la page 11.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
3. Consultez ou modifiez les options d'impression.
 - a. Sélectionnez la **Print Quality** (Qualité d'impression) souhaitée. (Vous avez le choix entre **Photo** ou **Graphics** (Graphiques).)
 - b. Sélectionnez les **critères de correspondance des couleurs** souhaités.
- c. Dans la liste déroulante **Image Adjustments** (Réglages de l'image), sélectionnez **None** (Aucun), **High contrast** (Contraste élevé), **Vivid Colors** (Couleurs vives) ou **Custom** (Personnalisé).

Si vous sélectionnez **Custom** (Personnalisé), le bouton **Settings** (Paramètres) devient actif :

- i. Cliquez sur le bouton **Settings** (Paramètres). La fenêtre *Custom Settings* (Paramètres personnalisés) s'ouvre.
- ii. Sélectionnez les **Print Threshold Settings** (Paramètres seuils d'impression) souhaités.
- iii. Déplacez le curseur **Contraste** (Contraste) pour ajuster le contraste de l'image.
- iv. Déplacez le curseur **Saturation** (Saturation) pour ajuster la saturation de l'image.
- v. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre *Custom Settings* (Paramètres personnalisés).

Conseil : Pour modifier la zone imprimable, référez-vous à la section *Définition de la zone d'impression (PC)* sur « Définition de la zone d'impression (PC) » à la page 13.

4. Après avoir effectué... vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).

Configuration de vos préférences d'impression

5. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression).

Définition de la zone d'impression (PC)

Cette fonctionnalité vous permet de régler les paramètres de la zone imprimable pour les CD/DVD de 120 mm. Ces paramètres contrôlent les diamètres intérieur et extérieur de sorte que les étiquettes soient imprimées sur le disque sans recouvrir les bords du disque.

Conseil : Les paramètres de la zone imprimable configurés au sein d'un fichier d'étiquettes CD Designer écrasent les paramètres d'imprimante et de télécopieur définis sous Windows.

1. Accès aux **options d'impression**. Pour des instructions, reportez-vous à la page 11.
2. Sélectionnez l'onglet **Advanced** (Avancé).
3. Consultez ou modifiez les préférences de la **Printable Area** (Zone imprimable).
 - a. Sélectionnez le bouton **Modify** (Modifier) au bas de l'onglet **Advanced** (Avancé). La fenêtre *Printable Area Settings* (Paramètres de la zone imprimable) s'ouvre.
 - b. Pour ne modifier que les paramètres de la *zone standard*, sélectionnez la case d'option **Standard**.
 - i. Dans **Outer Diameter** (Diamètre extérieur), entrez le diamètre extérieur souhaité.
 - ii. Dans **Inner Diameter** (Diamètre intérieur), entrez le diamètre intérieur souhaité.
 - c. Pour imprimer sur un disque avec un anneau d'empilage, sélectionnez la case d'option **Advanced** (Avancé). Les paramètres de la zone du moyeu s'affichent.
 - i. Dans **Outer Diameter** (Diamètre extérieur), entrez le diamètre extérieur du moyeu.
 - ii. Dans **Inner Diameter** (Diamètre intérieur), entrez le diamètre intérieur du moyeu.
 - d. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les modifications. La fenêtre *Printable Area Settings* (Paramètres de la zone imprimable) se referme.
 - e. Si besoin, sélectionnez **Default** (Par défaut) pour revenir au paramètre par défaut.
 - f. Après avoir effectué vos choix dans la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression), cliquez sur **Apply** (Appliquer).
4. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression).

Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (PC)

1. Accès aux **options d'impression**. Pour des instructions, reportez-vous à la page 11.
2. Sélectionnez l'onglet **Utility** (Utilitaire).
3. Cliquez sur le bouton **Status Monitor...** (Écran d'état). La fenêtre *Rimage Everest 600 Status Monitor* (Rimage Everest 600 Écran d'état) s'ouvre avec l'onglet **Status** (État) actif.

Conseil : Sous l'onglet **Status** (État), vous pouvez visualiser la progression d'un travail d'impression, le type de ruban d'impression qui a été installé ainsi que la quantité (pourcentage) de ruban inutilisé, tant pour le ruban d'impression que pour le ruban de retransfert. Pour réinitialiser l'estimation du nombre d'impressions restantes sur le ruban, référez-vous à la section **Afficher l'état du ruban (PC)** dans la page 16.

4. Sélectionnez l'onglet **Printer Information** (Informations sur l'imprimante) pour visualiser ou modifier les paramètres d'alignement d'impression et de densité des couleurs.

Conseils :

- L'onglet **Printer information** (Informations sur l'imprimante) affiche également la version du micrologiciel installé ainsi que le numéro de série de votre imprimante Everest 600.
 - Sélectionnez **Par défaut pour revenir aux paramètres d'alignement d'impression et de densité des couleurs par défaut**.
- a. Visualisez ou modifiez les **Print Alignment Settings** (Paramètres d'alignement d'impression).
 - i. Dans la sous-fenêtre *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression), sélectionnez **Modify** (Modifier). La fenêtre *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression) s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez le paramètre **Color/Monochrome** (Couleur/Monochrome) souhaité dans la sous-fenêtre *Horizontal Alignment Settings* (Paramètres d'alignement horizontal) pour modifier l'alignement horizontal de tous les types de rubans.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Color** (Couleur) souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban CMJ.
 - iv. Sélectionnez le paramètre **Monochrome** souhaité pour modifier l'alignement vertical des impressions à l'aide d'un ruban monochrome.
 - v. Cliquez sur **OK** pour sauvegarder les modifications. La fenêtre *Print Alignment Settings* (Paramètres d'alignement d'impression) se referme.

Configuration de vos préférences d'impression

- b. Visualisez ou modifiez les **Color Density Settings** (Paramètres de densité des couleurs).
 - i. Dans la sous-fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs), sélectionnez **Modify** (Modifier). La fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs) s'ouvre.
 - ii. Sélectionnez les paramètres **Cyan**, **Magenta** et **Yellow** (Jaune) souhaités pour modifier la densité des couleurs.
 - iii. Sélectionnez le paramètre **Black** (Noir) souhaité pour modifier la densité des images monochromes.
 - iv. Cliquez sur **OK** pour enregistrer les modifications. La fenêtre *Color Density Settings* (Paramètres de densité des couleurs) se referme.
5. Cliquez sur **Close** (Fermer) pour fermer la boîte de dialogue *Status Monitor* (Écran d'état).
6. Cliquez sur **OK** pour refermer la fenêtre *Rimage Everest 600 Printing Preferences* (Rimage Everest 600 Options d'impression).

Définition de vos paramètres d'impression sur un Macintosh

Les paramètres d'impression vous permettent de configurer votre imprimante Everest 600 pour qu'elle produise les meilleures étiquettes possibles sur vos disques.

Important : L'emplacement des préférences décrites dans cette section variera en fonction du programme utilisé pour imprimer le fichier d'étiquettes.

Accès aux paramètres d'impression (Macintosh)

1. Ouvrez le **fichier d'étiquettes** dans l'application de votre choix.
2. Dans le menu **File** (Fichier), sélectionnez **Print** (Imprimer). La boîte de dialogue *Print* (Imprimer) s'ouvre.
3. Dans la liste déroulante **Printer** (Imprimante), sélectionnez **CDPR23**.

Réglage du type de support, du type de ruban et de la qualité d'impression (Macintosh)

1. [Accès aux paramètres d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 14.

2. Dans la troisième liste déroulante, sélectionnez **Everest Settings** (Paramètres de l'Everest). La sous-fenêtre *Everest Settings* (Paramètres de l'Everest) s'affiche.
3. Sélectionnez le **Media Type** (Type de support) adéquat.
4. Sélectionnez le type de **Ribbon** (Ruban) adéquat.
5. Sélectionnez la **Print Quality** (Qualité d'impression) souhaitée.
6. Pour continuer à définir des préférences d'impression, sélectionnez d'autres options dans la troisième liste déroulante.

OU

Sélectionnez **Print** (Imprimer) pour imprimer l'étiquette.

Définition de la correspondance des couleurs et des réglages de l'image (Macintosh)

1. Accès aux [paramètres d'impression](#). Pour des instructions, reportez-vous à la page 14.
2. Dans la troisième liste déroulante, sélectionnez **Everest Colors** (Couleurs de l'Everest). La sous-fenêtre *Everest Colors* (Couleurs de l'Everest) s'affiche.
3. Sélectionnez les **critères de Color Matching** (Correspondance des couleurs) souhaités.
4. Sélectionnez la **Matching Method** (Méthode de correspondance) souhaitée.
5. Déplacez la réglette **Brightness** (Luminosité) pour modifier la luminosité de l'image.
6. Sélectionnez le **Threshold** (Seuil) souhaité.
7. Pour continuer à définir vos options d'impression, sélectionnez **autres options** dans la troisième liste déroulante.

OU

Sélectionnez **Print** (Imprimer) pour imprimer l'étiquette.

Configuration de vos préférences d'impression

Définition de la zone d'impression (Macintosh)

Cette fonctionnalité vous permet de régler les paramètres de la zone imprimable pour les CD/DVD de 120 mm. Ces paramètres contrôlent les diamètres intérieur et extérieur de sorte que les étiquettes soient imprimées sur le disque sans recouvrir les bords du disque.

1. Accès aux *paramètres d'impression*. Pour des instructions, reportez-vous à la page 14.
2. Dans la troisième liste déroulante, sélectionnez **Printable Area Settings** (Paramètres de la zone imprimable). La sous-fenêtre *Printable Area Settings* (Paramètres de la zone imprimable) s'affiche.
3. Consultez ou modifiez les préférences de la **Printable Area** (Zone imprimable).
 - a. Entrez les valeurs souhaitées dans les champs **Inner** (Intérieur) et **Outer** (Extérieur) pour modifier les paramètres standards de la zone imprimable.
 - b. Pour définir la zone imprimable d'un disque avec un anneau d'empilage :
 - i. Sélectionnez **Advanced** (Avancé). Les paramètres avancés s'affichent.
 - ii. Entrez les valeurs souhaitées dans les champs **Outer Hub** (Moyeu extérieur) et **Inner Hub** (Moyeu intérieur).
4. Pour continuer à définir vos options d'impression, sélectionnez **autres options** dans la troisième liste déroulante.

OU

Sélectionnez **Print** (Imprimer) pour imprimer l'étiquette.

Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (Macintosh)

Dans les utilitaires Everest, vous pouvez régler l'alignement d'impression et la densité des couleurs. Les utilitaires Everest vous permettent de visualiser des informations telles que la version du micrologiciel installé, le numéro de série et le type de ruban utilisé, et de mettre à jour le micrologiciel de votre imprimante.

Important : Les paramètres des utilitaires Everest peuvent être modifiés seulement si l'imprimante est inactive et qu'aucun travail d'impression n'est en cours.

1. Accédez aux **Everest Utility** (Utilitaires Everest).
 - a. Sélectionnez : **System Preferences** (Préférences système) > **Print & Fax** (Impression et télécopie). La fenêtre *Print & Fax* (Impression et télécopie) s'ouvre.

- b. Dans la liste des imprimantes, double cliquez sur **CDPR23**.
2. Dans la barre d'outils **CDPR23**, sélectionnez **Utility** (Utilitaires). La fenêtre *Everest Utility* (Utilitaires Everest) s'ouvre.
3. Sélectionnez l'onglet **Alignment** (Alignement). Les paramètres d'alignement s'affichent.
4. Consultez ou modifiez les paramètres d'alignement d'impression.
 - a. Déplacez le curseur **All Colors** (Toutes les couleurs) dans la sous-fenêtre *Horizontal Alignment Settings* (Paramètres d'alignement horizontal) pour modifier l'alignement horizontal de tous les types de rubans.
 - b. Déplacez le curseur **Color (Couleur)** dans la sous-fenêtre *Vertical Alignment Settings* (Paramètres d'alignement vertical) pour modifier l'alignement vertical pour les impressions à l'aide d'un ruban CMJ.
 - c. Déplacez le curseur **Monochrome** dans la sous-fenêtre *Vertical Alignment Settings* (Paramètres d'alignement vertical) pour modifier l'alignement vertical pour les impressions à l'aide d'un ruban monochrome.
5. Consultez ou modifiez les paramètres de densité de couleur.
 - a. Sélectionnez l'onglet **Density** (Densité). Les paramètres de densité s'affichent.
 - b. Déplacez les réglages **Cyan**, **Magenta** et **Yellow** (Jaune) pour modifier les réglages de densité des couleurs.
 - c. Déplacez la réglette **Black** (Noir) pour modifier le réglage de la densité de l'échelle de gris.
6. Sélectionnez **Save** (Enregistrer) pour sauvegarder les modifications apportées aux réglages. La fenêtre *Everest Utility* (Utilitaires Everest) se ferme.

Vérification du ruban restant

Le nombre estimé d'impressions restantes avec le ruban d'encre et le ruban de retransfert est affiché sur le panneau de commande des chargeurs automatiques Rimage Producer III, Producer IIIN et Professional 5300N.

En ce qui concerne les imprimantes Everest 600 autonomes et les imprimantes automatiques, vous pouvez vérifier le nombre d'impressions restantes via l'onglet *Status* (État). Pour vérifier la quantité de ruban restante pour une imprimante Everest 600 autonome ou une imprimante automatique AutoEverest, procédez comme décrit ci-dessous.

Configuration de vos préférences d'impression

Consultation de l'état du ruban (PC)

L'onglet **Status** (État) de la fenêtre *Status Monitor* (Écran d'état) dans Windows vous permet également de consulter la quantité estimée de ruban restant et le nombre estimés d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

1. Accédez aux *options d'impression*. Reportez-vous à la page 11 obtenir des instructions.
2. Sélectionnez l'onglet **Utility** (Utilitaire).
3. Sélectionnez **Status Monitor...** (Écran d'état...). La fenêtre *Écran d'état va* s'ouvrir avec l'onglet **Status** (État) actif.
4. Consultez les **informations relatives au ruban** :
 - État actuel de l'imprimante.
 - Quantité estimée de ruban restant et nombre estimé d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

Conseil : Si vous retirez un ruban de l'imprimante Everest 600 et que vous le réinsérez, le système détecte la quantité de ruban restant dans l'application de contrôle des consommables. Si vous utilisez des rubans partiellement utilisés provenant d'autres imprimantes Everest, les informations correspondantes affichées dans l'application de contrôle des consommables manqueront de précision.

5. Remettez à zéro l'**estimation** du nombre d'impressions restantes pour le ruban de retransfert.
 - a. Sélectionnez **Options**. La fenêtre *Reset retransfer prints remaining* (Remise à zéro des impressions sur ruban de retransfert) s'ouvre.
 - b. Si vous utilisez un ruban pour 500 impressions, cochez la case **Use 500 print retransfer ribbon** (Ruban de retransfert pour 500 impressions).
 - c. Sélectionnez **Reset prints** (Remise à zéro des impressions). La fenêtre *Reset prints* (Remise à zéro des impressions) s'ouvre.
 - d. Sélectionnez **Yes** (Oui) pour confirmer la remise à zéro. Les fenêtres *Reset prints* (Remise à zéro des impressions) et *Reset retransfer prints remaining* (Remise à zéro des impressions sur ruban de retransfert) se referment.
 - e. Pour fermer la fenêtre *Status Monitor* (Écran d'état), sélectionnez **Close** (Fermer).
 - f. Cliquez sur **OK** pour fermer la fenêtre Options d'impressions

Consultation de l'état du ruban (Macintosh)

L'onglet **Status** (État) de la fenêtre *Everest Utility* (Utilitaires Everest) dans Macintosh vous permet également de consulter la quantité estimée de ruban restant et le nombre estimés d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

1. Accédez aux **Everest Utility** (Utilitaires Everest).
 - a. Sélectionnez : **System Preferences** (Préférences système) > **Print & Fax** (Impression et télécopie). La fenêtre *Print & Fax* (Impression et télécopie) s'ouvre.
 - b. Dans la liste des imprimantes, **CDPR23** s'affiche. La fenêtre *CDPR23* s'ouvre.
2. Dans la barre d'outils, sélectionnez **Utility** (Utilitaires). La fenêtre *Everest Utility* (Utilitaires Everest) s'ouvre.
3. Sélectionnez l'onglet **Status** (État).
4. Consultez les **informations relatives au ruban** :
 - État actuel de l'imprimante.
 - Quantité estimée de ruban restant et nombre estimé d'impressions restantes pour les rubans d'impression et de retransfert.

Conseil : Si vous retirez un ruban de l'imprimante Everest 600 et que vous le réinsérez, le système détecte la quantité de ruban restant dans l'application de contrôle des consommables. Si vous utilisez des rubans partiellement utilisés provenant d'autres imprimantes Everest, les informations correspondantes affichées dans l'application de contrôle des consommables manqueront de précision.

5. Remettez à zéro l'**estimation** du nombre d'impressions restantes pour le ruban de retransfert.
 - a. Sélectionnez **Option**. La fenêtre *Reset retransfer prints remaining* (Remise à zéro des impressions sur ruban de retransfert) s'ouvre.
 - b. Si vous utilisez un ruban pour 500 impressions, cochez la case **Use 500 print retransfer ribbon** (Ruban de retransfert pour 500 impressions).
 - c. Sélectionnez **Reset prints** (Remise à zéro des impressions). Une fenêtre de confirmation apparaît.
 - d. Sélectionnez **OK** pour confirmer la remise à zéro. La fenêtre de confirmation et la fenêtre *Reset retransfer prints remaining* (Remise à zéro des impressions sur ruban de retransfert) se referment.
6. Sélectionnez **Quit** (Quitter) pour refermer la fenêtre *Everest Utility* (Utilitaires Everest).

Entretien de l'imprimante Everest 600

Pour que l'imprimante Everest 600 continue de fonctionner de façon optimale, vous devez effectuer une maintenance de routine. Le tableau ci-dessous répertorie les tâches et la fréquence des maintenances requises ainsi que des références relatives aux instructions de nettoyage contenues dans ce guide.

Programme de maintenance

Tâche	Fréquence	Instructions
Remplacement du ruban d'impression Ruban 3 couleurs (CMJ) Ruban noir (monochrome)	Après 500 disques Après 1 000 disques ¹	Reportez-vous à la section Remplacement du ruban d'impression , à la page 17.
Remplacement du ruban de retransfert	Après 500 disques	Reportez-vous à la section Remplacement du ruban de retransfert , à la page 20.
Nettoyage de la tête d'impression	Après 2 000 disques (selon les besoins) ou à chaque changement de ruban	Reportez-vous à la section Nettoyage de la tête d'impression , à la page 21.
Nettoyage des rouleaux amoureux	Après 2 000 disques ou à chaque changement de ruban	Reportez-vous à la section Nettoyage des rouleaux amoureux , à la page 22.
Nettoyer les capteurs	Nettoyer les capteurs si : <ul style="list-style-type: none">Vous recevez l'un des messages suivants annonçant que :<ul style="list-style-type: none">L'imprimante ne détecte pas le ruban d'impression.Le capteur supérieur ou inférieur ne répond pas.L'impression est décentrée.	Reportez-vous à la section Nettoyage des capteurs , à la page 27.
Nettoyage des filtres à air	Tous les mois	Référez-vous aux sections Nettoyage des filtres à air arrières et Nettoyage des filtres à air latéraux aux la page 23.
Nettoyage du rouleau de la platine	Important ! Nettoyez le rouleau de la platine si vous remarquez une diminution de la qualité d'impression (des taches blanches par exemple) sur le disque imprimé.	Reportez-vous à la section Nettoyage du rouleau de la platine , à la page 25.
Nettoyage extérieur	Toutes les semaines	Essuyez l'extérieur de l'imprimante avec un chiffon non pelucheux.

Important ! Afin de bénéficier de performances optimales, vous devez utiliser l'imprimante Everest 600 dans un environnement propre et à l'abri de la poussière.

Remplacement du ruban d'impression

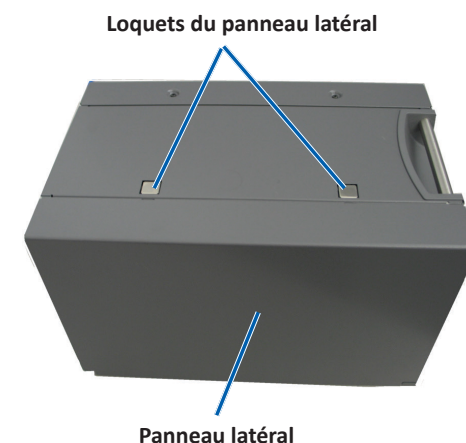
Avant de remplacer ou d'installer un nouveau ruban d'impression Everest 600, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

Important !

- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge sur nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest 600 à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- N'utilisez que des rubans conçus pour l'imprimante Everest 600.

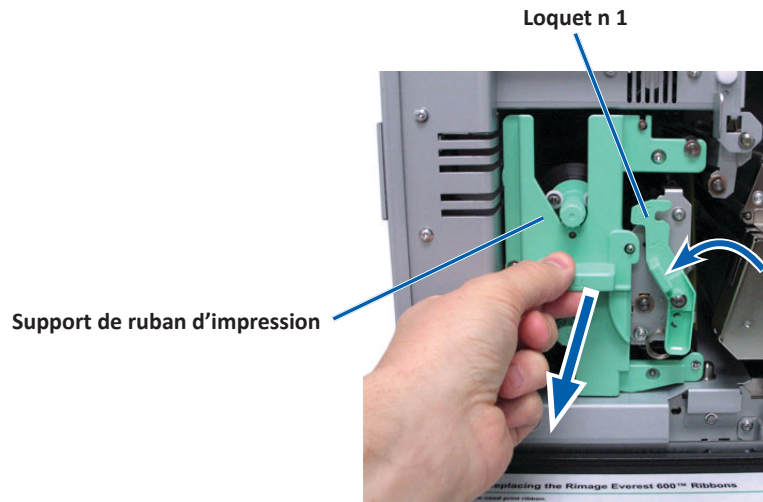
Retrait du ruban d'impression.

- Ouvrez le **panneau latéral**.
 - Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - Abaissez le **panneau latéral**.

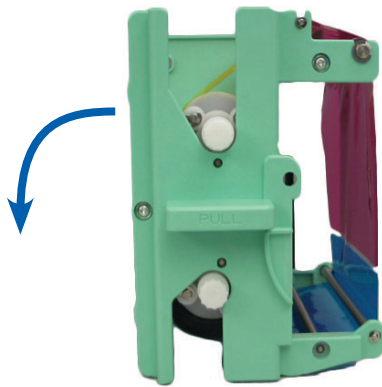


Entretien de l'imprimante Everest 600

2. Accédez au **ruban d'impression**.

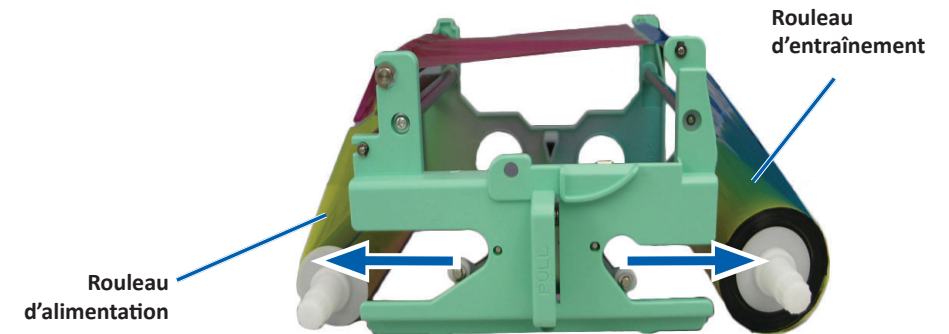


- a. Ouvrez le **loquet 1**.
- b. Sortez le **support du ruban d'impression** en le tirant de manière rectiligne vers l'extérieur.
- c. Posez le **support de ruban d'impression** sur la face arrière.



Conseil : Procédez au nettoyage lorsque le ruban d'impression a été retiré. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section *Nettoyage de l'imprimante Everest* à la page 21.

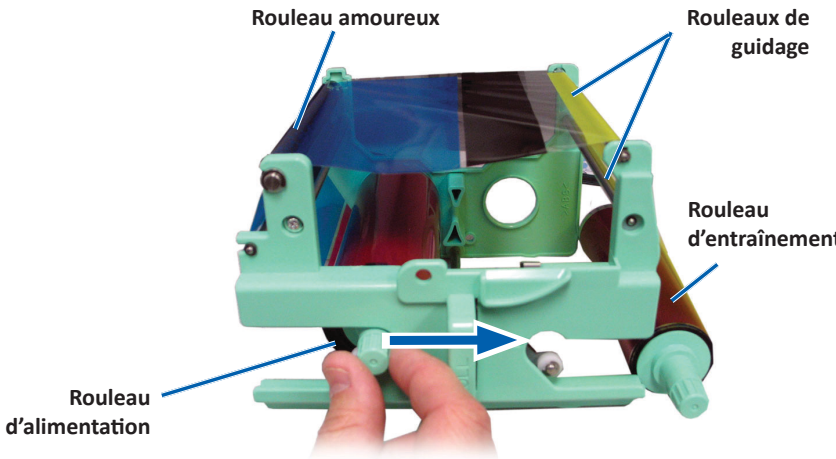
3. Retirez le **ruban d'impression** du support.



- a. Faites coulisser le **rouleau d'alimentation** sur la gauche.
- b. Faites coulisser le **rouleau d'entraînement** sur la droite.
- c. Mettez le **ruban d'impression usagé** au rebut.

Entretien de l'imprimante Everest 600

Installation du ruban d'impression

1. Retirez le nouveau **ruban d'impression** de son emballage.
2. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet.
 - a. Avec le rouleau d'alimentation poussé sur la gauche, déroulez **plusieurs centimètres de ruban d'impression**.

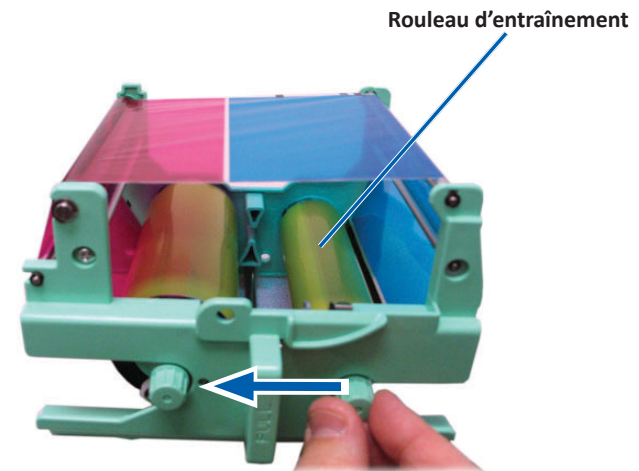
Rouleau amoureu

Rouleaux de guidage

Rouleau d'entraînement

Rouleau d'alimentation
 - b. Passez le **ruban d'impression** entre les rouleaux amoureu et les rouleaux de guidage.
 - c. Installez le **rouleau d'alimentation** comme illustré.
 - d. Installez le **rouleau d'entraînement** comme illustré.

- e. Faites tourner le **rouleau d'entraînement** dans le sens des aiguilles d'une montre pour que le ruban soit aligné et repose à plat. Il peut être nécessaire de soulever le ruban au-dessus du rouleau amoureu pour qu'il soit droit.



Important :

- Ne faites pas pivoter le ruban au-delà des barres de nettoyage situées à l'avant du ruban.
- Si vous installez un ruban monochrome, faites avancer le ruban pour que la partie encreée atteigne le rouleau d'entraînement.

3. Réinstallez les pièces dans l'imprimante.
 - a. Placez le **support du ruban d'impression** en position verticale.
 - b. Insérez le **support de ruban d'impression** dans l'imprimante.
 - c. Fermez le **loquet 1**.
 - d. Refermez le **panneau latéral**.

Conseil : La couleur des rubans peut varier d'un lot à l'autre. Une fois le nouveau ruban en place, vous devez régler les paramètres de densité dans le pilote de l'imprimante. Reportez-vous à la section *Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (PC)*, la page 13 ou la section *Réglages de l'alignement d'impression et de la densité des couleurs (Macintosh)*, la page 15 pour de plus amples informations.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Entretien de l'imprimante Everest 600

Remplacement du ruban de retransfert

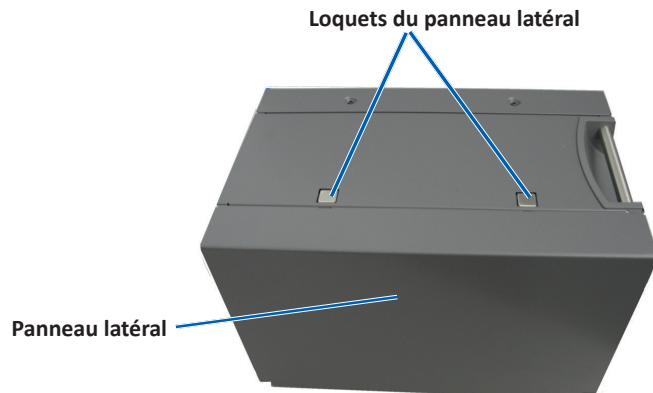
Avant de remplacer ou d'installer pour la première fois le ruban de retransfert Everest 600, vous devez laisser au nouveau ruban le temps de s'acclimater à l'environnement. Patientez encore plus longtemps si les écarts de température et d'humidité sont importants.

Important !

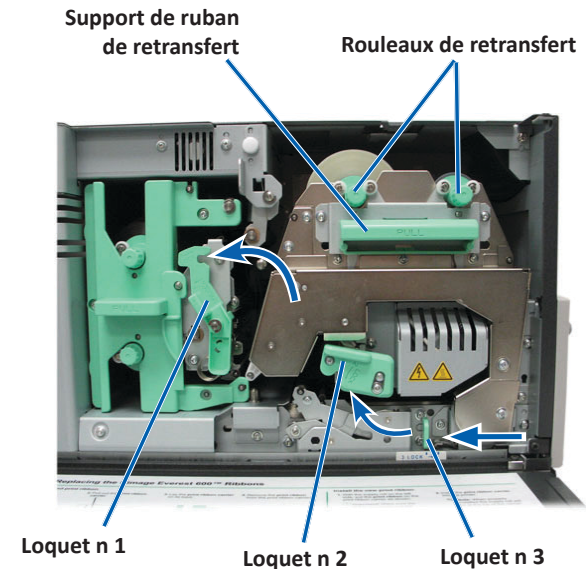
- Seuls les rubans de la marque Rimage sont pris en charge sur nos imprimantes. Les problèmes d'impression pouvant résulter de l'utilisation de rubans fournis par des fabricants tiers ne sont couverts ni par la garantie ni par le contrat de maintenance Rimage.
- Pour des résultats optimaux, veillez à stocker les rubans Everest 600 à une température comprise entre 5° et 35° C (41° et 95° F) et à un niveau d'humidité compris entre 45 % et 85 %.
- Évitez l'humidité et la lumière directe du soleil.
- Ne réutilisez pas les rubans.
- Veillez à utiliser uniquement des rubans conçus pour l'imprimante Everest 600.

Retrait du ruban de retransfert

1. Ouvrez le **panneau latéral**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - b. Abaissez le **panneau latéral**.



2. Retirez le **ruban de retransfert** usagé.



- a. Ouvrez les **loquets 1, 2 et 3**.
- b. Attrapez la poignée et faites glisser le **support du ruban de retransfert** hors de l'imprimante.

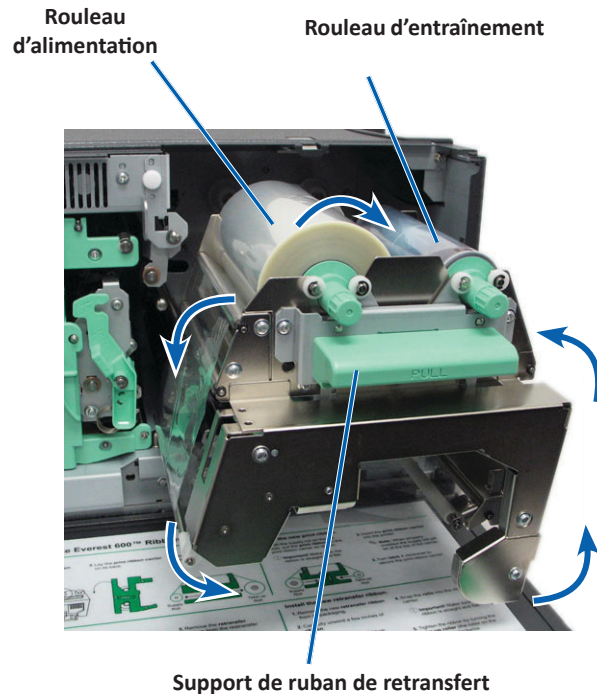
Conseil : Le support du ruban de retransfert ne peut être extrait de l'imprimante.

- c. Relevez les **rouleaux de retransfert** pour les faire sortir du support.
- d. Faites glisser avec précaution le **ruban de retransfert** hors du **support du ruban de retransfert**.
- e. Mettez le **ruban de retransfert** usagé au rebut.

Entretien de l'imprimante Everest 600

Installation du ruban de retransfert

1. Retirez le nouveau **ruban de retransfert** de son emballage.



2. Positionnez le **ruban de retransfert**.
 - a. Le rouleau d'alimentation étant sur le côté gauche, déroulez plusieurs centimètres de **ruban de retransfert**.
 - b. Faites glisser le **ruban de retransfert** sous le support du ruban de retransfert.
 - c. Installez le **rouleau d'alimentation** sur le côté gauche du support du ruban de retransfert. Veillez à ce que le ruban s'enroule bien sous le rouleau d'alimentation.
 - d. Amenez le **rouleau d'entraînement** au-dessus des rouleaux de guidage et encliquez le rouleau en place.

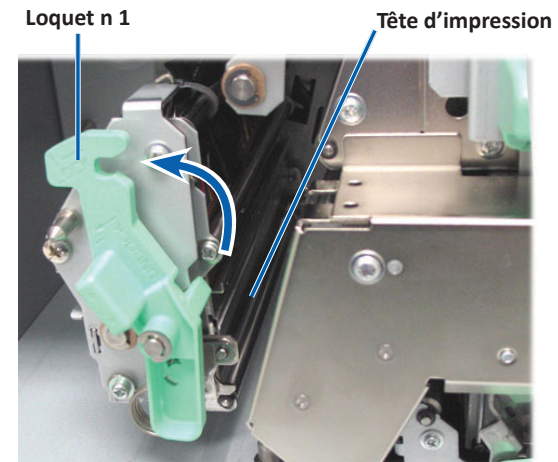
3. Faites tourner le **rouleau d'entraînement** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour tendre le ruban de retransfert.
4. Réinstallez les pièces dans l'imprimante.
 - a. Faites coulisser le **support de retransfert** à l'intérieur de l'imprimante.
 - b. Fermez les **loquets 1, 2 et 3**.
 - c. Refermez le **panneau latéral**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage de l'imprimante Everest 600

Un nettoyage régulier contribuera à maintenir votre imprimante Everest 600 dans un état de fonctionnement optimal.

Nettoyage de la tête d'impression



✂ Outils requis :

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

Entretien de l'imprimante Everest 600

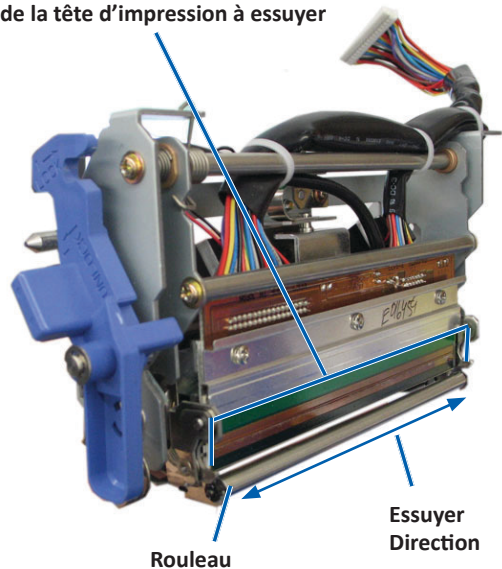
1. Accédez à la **tête d'impression**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
 - b. Abaissez le **panneau latéral**.
 - c. Ouvrez le **loquet 1**.
 - d. Retirez le **support de ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#), à la page 17.

2. Nettoyez la **tête d'impression**.

⚠ Attention ! Ne rayez pas la tête d'impression. Souvenez-vous des conseils suivants :

- *Essayez toujours en allant d'une extrémité de la tête d'impression jusqu'à l'autre extrémité, sans vous arrêter en chemin.*
 - *N'essayez que la zone indiquée.*
- a. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.

Zone de la tête d'impression à essuyer



- b. Utilisez le **tampon éponge** pour essuyer la **tête d'impression** d'une extrémité à l'autre dans le sens indiqué.
 - c. Recommencez l'opération jusqu'à ce que la **tête d'impression** soit exempte de poussière et de débris.
 - d. Utilisez le **tampon éponge** pour éliminer toute accumulation de cire du rouleau se trouvant sous la tête d'impression.
3. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Installez le **ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#), à la page 17.
 - b. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - c. Refermez tous les **loquets**.
 - d. Refermez le **panneau latéral**.

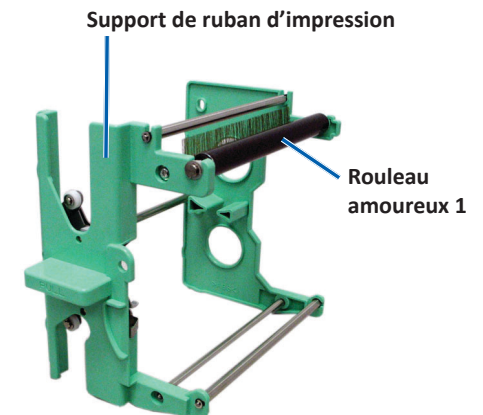
L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage des rouleaux amoureux

✂ Outils requis :

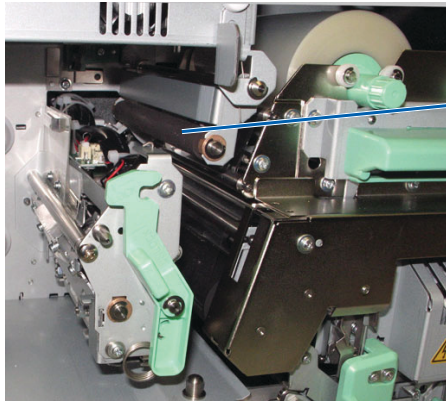
- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

1. Retirez le **ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Remplacement du ruban d'impression](#), à la page 17.



Entretien de l'imprimante Everest 600

2. Nettoyez le **rouleau amoureux 1** (il se situe sur le support de ruban d'impression).
 - a. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.
 - b. Nettoyez le **rouleau amoureux 1** à l'aide du **tampon éponge**.
 - c. Utilisez le **tampon éponge** pour éliminer toute accumulation de cire provenant des autres pièces du **support de ruban**.
 - d. Installez le **ruban d'impression** dans le support prévu à cet effet. Reportez-vous à la procédure *Remplacement du ruban d'impression* à la page 17.
3. À l'intérieur de l'imprimante, utilisez le **tampon éponge** pour nettoyer le **rouleau amoureux 2**.



Amoureux
Rouleau 2

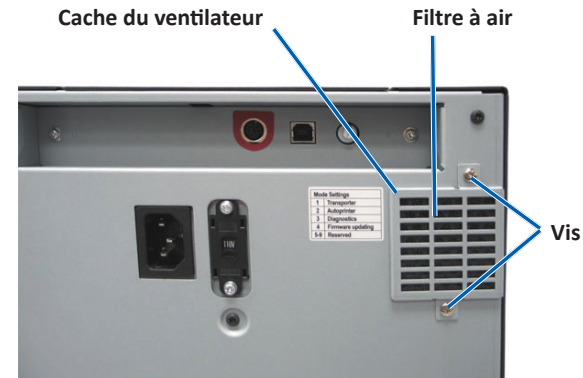
4. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - b. Refermez tous les **loquets**.
 - c. Refermez le **panneau latéral**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage du filtre à air arrière

✂ **Outils requis** : Tournevis cruciforme Phillips n°2

1. Démontez le **filtre à air**.



- a. À l'arrière de l'imprimante, dévissez les **deux vis Phillips** (Qté : 2) maintenant le couvercle du ventilateur.
 - b. Retirez le **couvercle du ventilateur**.
 - c. Démontez le **filtre à air**.
2. Nettoyez le **filtre à air**.
 - a. Passez le **filtre à air** sous l'eau courante.
 - b. Laissez sécher le **filtre à air**.
 3. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Lorsque le **filtre à air** est sec, placez-le à l'intérieur du **couvercle du ventilateur**.
 - b. Revissez les **vis** (Qté : 2) pour maintenir le **couvercle du ventilateur** à l'arrière de l'imprimante.

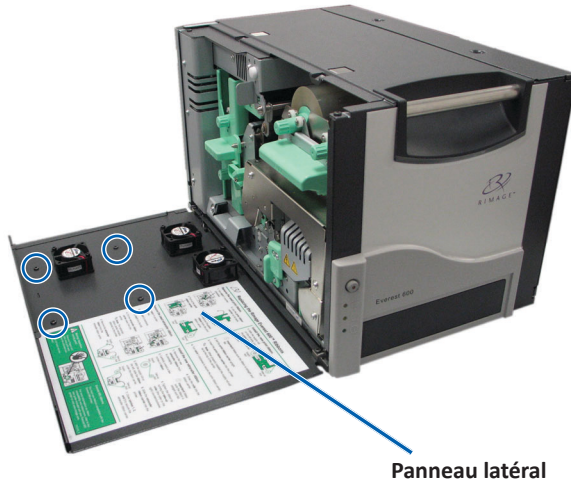
L'imprimante est prête à l'utilisation.

Entretien de l'imprimante Everest 600

Nettoyage des filtres à air latéraux :

✂ **Outils requis :** Tournevis Torx T10

1. Ouvrez le **panneau latéral**.
 - a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.

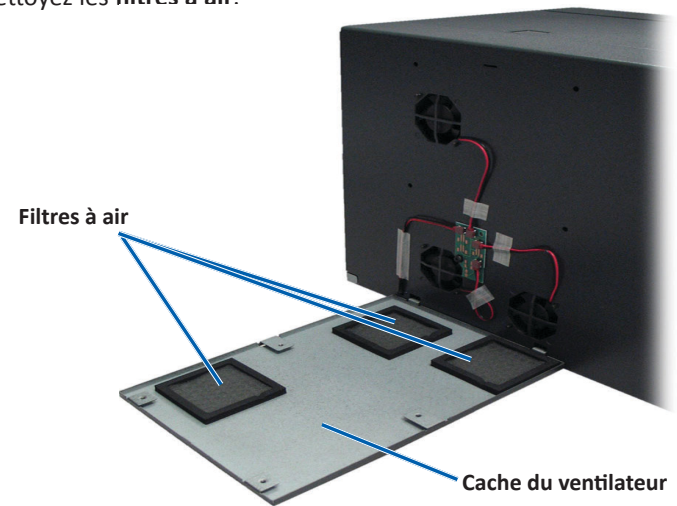


- b. Abaissez le **panneau latéral** et le **couvercle du ventilateur** fixé.
2. Retirez le **couvercle du ventilateur** du panneau latéral.
 - a. Retirez les **vis Torx T10** (Qté : 4) de l'intérieur du panneau latéral.
 - b. Refermez le **panneau latéral**. Déposez le couvercle du ventilateur sur la surface de travail en exposant les filtres à air.

Conseil : Si le couvercle du ventilateur reste fixé au panneau latéral, abaissez délicatement le couvercle du ventilateur.

3. Retirez les trois **filtres à air** du couvercle du ventilateur.

4. Nettoyez les **filtres à air**.

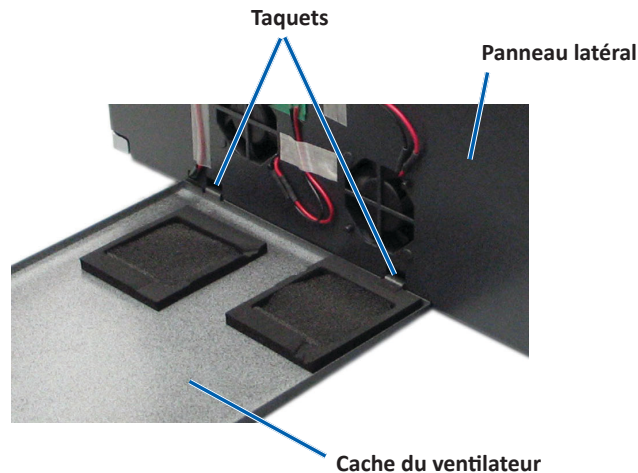


- a. Placez chaque **filtre à air** sous l'eau courante.
- b. Laissez sécher les **filtres à air**.

Entretien de l'imprimante Everest 600

6. Préparez l'imprimante à l'utilisation.

- Lorsque les **filtres à air** sont secs, positionnez-les à l'intérieur du couvercle du ventilateur.
- Veillez à ce que les **taquets** du couvercle du ventilateur s'enclenchent dans les orifices du panneau latéral.



- Ouvrez le **panneau latéral**.
- Insérez les **vis Torx T10** (Qté : 4) et serrez-les pour fixer le couvercle du ventilateur au panneau latéral.
- Refermez le **panneau latéral** et le couvercle du ventilateur fixé.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyage du rouleau de la platine

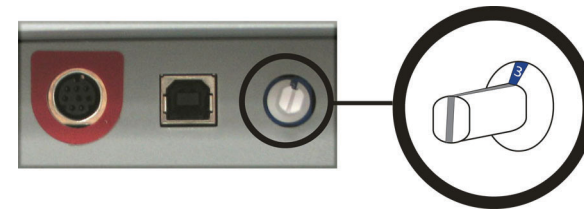
Important ! Nettoyez le rouleau de la platine si vous remarquez une diminution de la qualité d'impression (des taches blanches par exemple) sur le disque imprimé.

✂ Outils requis :

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le Kit de Nettoyage Everest)
- Alcool isopropylique 99 %

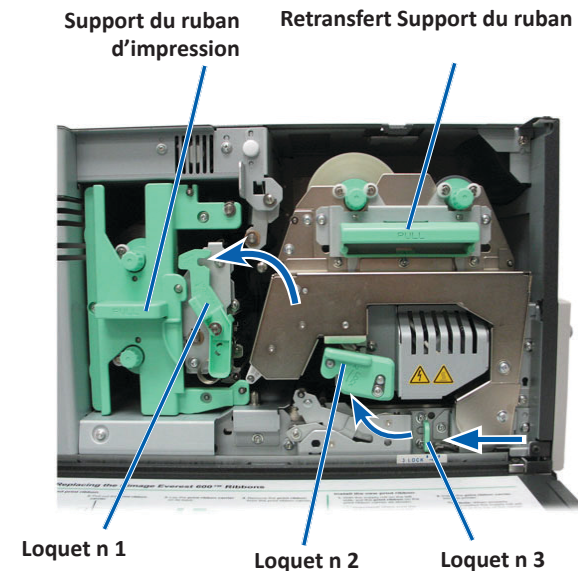
1. Préparez-vous à nettoyer le rouleau de la platine.

- Mettez l'imprimante hors tension.
- À l'arrière de l'imprimante, mettez le **commutateur de mode** sur la position 3 (mode diagnostic).



- Mettez l'imprimante sous tension.

2. Accédez au rouleau de la platine.



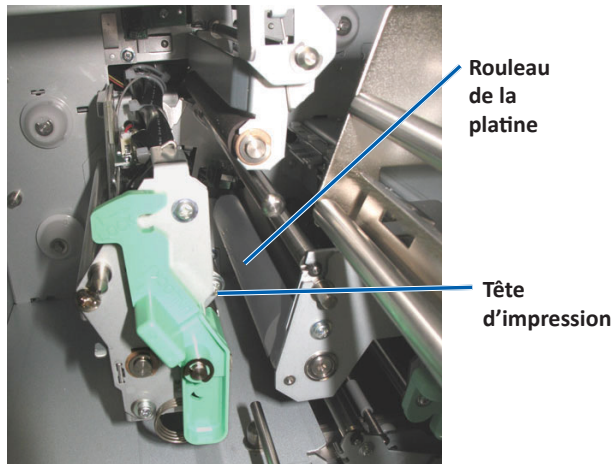
- Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
- Abaissez le **panneau latéral**.

Entretien de l'imprimante Everest 600

- c. Ouvrez les loquets **1, 2 et 3** à l'intérieur de l'imprimante.
- d. Retirez le support du **ruban d'impression**. Pour prendre connaissance des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure *Remplacement du ruban d'impression*, page 17.
- e. Tirez sur le support du **ruban de retransfert** vers l'extérieur. Pour prendre connaissance des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure *Remplacement du ruban de retransfert*, page 20.

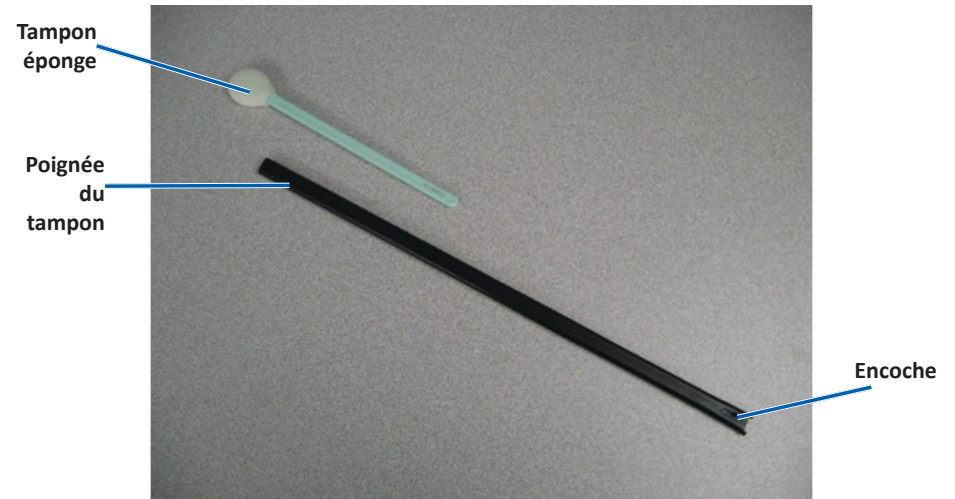
Conseil : Le support du ruban de retransfert ne peut être extrait de l'imprimante.

3. Appuyez sur le **bouton de commande** et maintenez-le pendant deux secondes pour accéder au Test de Diagnostic 1. Le rouleau de la platine commence à tourner et le voyant lumineux Actif situé sur le panneau avant clignote.
4. Nettoyez le **rouleau de la platine** (situé à la droite de la tête d'impression).



- a. Retirez le **tampon éponge** et le **manche** du Kit de Nettoyage Everest.

- b. Insérez le **tampon éponge** dans l'extrémité du manche.



- c. Appliquez de l'**alcool isopropylique** sur le **tampon éponge**.
- d. Faites tourner le **rouleau de la platine** et essuyez-le à l'aide du **tampon éponge**.

⚠ Attention ! N'appliquez pas de pression pendant le nettoyage du rouleau de la platine avec le tampon éponge. Vous risqueriez d'endommager le rouleau, ce qui provoquerait des rayures sur le disque imprimé.

Conseil : Lorsque vous essuyez le rouleau de la platine, faites-lui faire un tour complet avant de passer à la zone suivante.

5. Appuyez brièvement sur le **bouton de commande** pour quitter le mode diagnostic.
6. Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - a. Mettez l'**imprimante** hors tension.
 - b. Installez le **support du ruban d'impression**.
 - c. Installez le **support du ruban de retransfert**.
 - d. Fermez tous les **loquets**.
 - e. Refermez le **panneau latéral**.

Entretien de l'imprimante Everest 600

- f. Placez le **commutateur de mode** sur la position de fonctionnement adéquate. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section [Commutateurs](#) à la page 9.
- g. Mettez l'**imprimante** sous tension.

L'imprimante est prête à l'utilisation.

Nettoyer les capteurs

Quand devez-vous nettoyer les capteurs ?

- Vous recevez un message d'erreur annonçant que l'imprimante ne détecte pas le ruban d'impression.
- Vous recevez un message d'erreur annonçant que le capteur supérieur ne répond pas.
- Vous recevez un message d'erreur annonçant que le capteur inférieur ne répond pas.
- L'impression est décentrée.

✂ Outils requis

- Tampons éponges avec longs manches (compris dans le kit de nettoyage Everest)
- Bombe d'air comprimé

1. Accédez aux **capteurs**.

- a. Appuyez sur les deux **loquets du panneau latéral** afin de libérer le panneau latéral.
- b. Abaissez le **panneau latéral**.
- c. Ouvrez le **loquet 1**.
- d. Retirez le **support de ruban d'impression**. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Retirer le ruban d'impression](#), à la page 17.

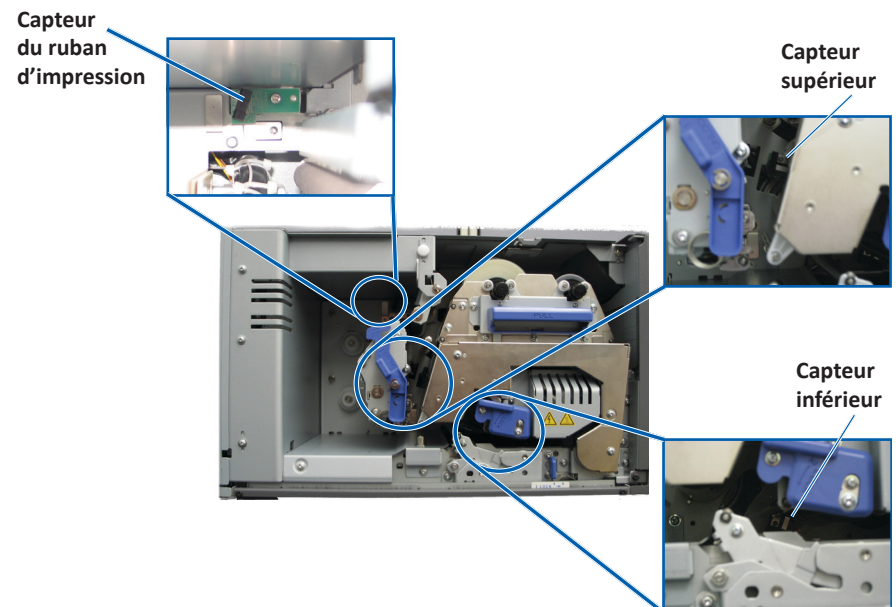


- e. Retirez le support du ruban de retransfert. Pour des instructions spécifiques, reportez-vous à la procédure [Retirer le ruban de retransfert](#), à la page 20.
- #### 2. Mettez l'imprimante, le chargeur automatique, ou l'imprimante automatique.
- Reportez-vous à la section [Mettre l'imprimante Everest 600 hors ou sous tension](#) à la page 10 pour obtenir les instructions.

Important ! Ne nettoyez pas les capteurs de l'imprimante tant que l'imprimante n'est pas complètement hors tension.

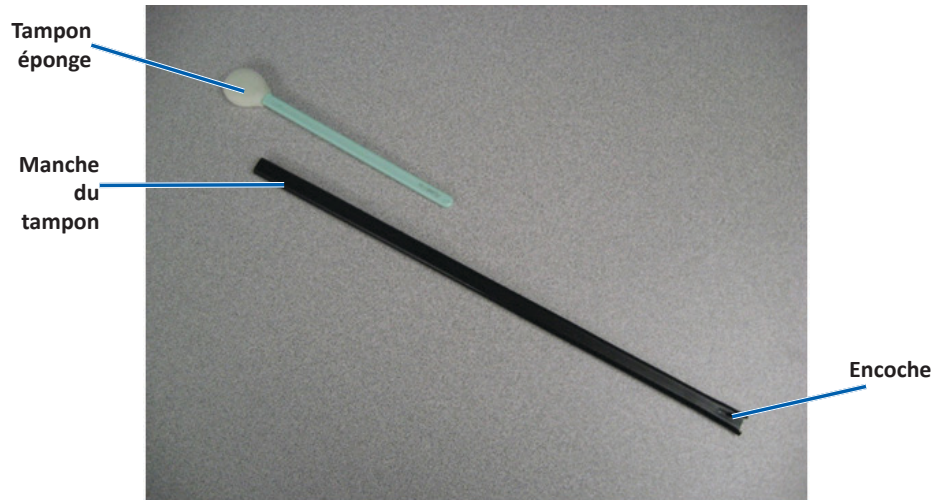
3. Localisez les **capteurs**.

- Capteur du ruban d'impression
- Capteur supérieur
- Capteur inférieur



Entretien de l'imprimante Everest 600

- Localisez le **tampon éponge** que vous trouverez dans le Kit de Nettoyage Everest. Retirez le tampon éponge du manche si nécessaire.



Conseil : L'un des côtés du manche comporte une encoche à environ 6 mm de l'extrémité. Il s'agit de l'extrémité qui entre dans l'imprimante.

- Nettoyer les **capteurs**
 - Placez l'**extrémité du manche comportant l'encoche** près du capteur; Reportez-vous à la page 27 pour localiser les capteurs.
 - Placez l'**embout** de la **bombonne d'air comprimé** dans l'extrémité sans encoche du manche.
 - Envoyez de l'**air comprimé** dans le manche pendant une ou deux secondes.
 - Répétez cette procédure deux ou trois fois.
 - Répétez cette procédure pour **chacun des trois capteurs**.

- Préparez l'**imprimante** à l'utilisation.
 - Remplacez le **support du ruban d'impression**.
 - Remplacez le **support du ruban de retransfert**.
 - Refermez les **loquets**.
 - Refermez le **capot**.

L'imprimante est prête à l'utilisation.